

I

(Informacje)

RADA

Notyfikacje dokonane przez Republikę Czeską w sprawie zasady wzajemności wizowej⁽¹⁾

(2005/C 163/01)

24 maja 2005 r.
nr ref.: 3647/2005

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Czeskiej przy UE składa wyrazy uzania Radzie UE i po raz kolejny ma zaszczyt wyrazić podziękowania Radzie UE za jej ciągłą współpracę i wsparcie związane z codziennym wykonywaniem zadań Stałego Przedstawicielstwa. W świetle przyjaznej atmosfery oraz sprzyjającej współpracy między Radą UE a Stałym Przedstawicielstwem, Przedstawicielstwo pragnie zwrócić uwagę Komisji Europejskiej na następującą kwestię:

Republika Czeska podjęła decyzję o formalnym notyfikowaniu państwom, które pomimo tego, iż Republika Czeska jest Państwem Członkowskim UE od dnia 1 maja 2004 r., ciągle stosują jednostronny obowiązek wizowy wobec obywateli czeskich oraz w przypadkach, kiedy intensywne negocjacje dwustronne, jak również posiedzenia, które odbyły się na szczecblu UE, nie przyniosły żadnych rezultatów.

Za pomocą niniejszego pisma, w oparciu o art. 1 ust. 4 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu, Republika Czeska notyfikuje Brazylii, która jest państwem stosującym jednostronny obowiązek wizowy wobec obywateli czeskich.

W związku z tym, iż uznaje się zasadę wzajemności wizowej za delikatną kwestię na szczecblu politycznym, Republika Czeska wierzy, że w oparciu o klauzulę solidarności zawartą w wyżej wymienionym rozporządzeniu, stosowne kroki zostaną podjęte natychmiastowo, aby zagwarantować jednakowe procedury i wzajemny system podczas przekraczania granic, o których mowa, stosowane wobec wszystkich obywateli UE z jednej strony i obywateli Brazylii z drugiej.

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Czeskiej przy Unii Europejskiej korzysta z możliwości i ponownie zapewnia Radę UE o swoim najwyższym poważaniu i przyjaźni.

Javier SOLANA

*Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel
Sekretariat Generalny Rady Unii Europejskiej
Rada Unii Europejskiej*

Luc FRIEDEN

*Minister Sprawiedliwości, Minister Skarbu i Budżetu, Minister Obrony
Luksemburg*

Franco FRATTINI

*Wiceprzewodniczący
Komisarz ds. Sprawiedliwości, Wolności i Bezpieczeństwa*

⁽¹⁾ Komitet Stałych Przedstawicieli wyraził zgodę, podczas posiedzenia dn. 21 czerwca 2005 r., na publikację powyższych notyfikacji, zgodnie z art. 1 ust. 4 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. (Dz.U. L 81 z 21.3.2001, str. 1), zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 851/2005 z dnia 2 czerwca 2005 r. (Dz.U. L 141 z 4.6.2005, str. 3).

24 maja 2005 r.
nr ref.: 3647/2005

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Czeskiej przy UE składa wyrazy uznania Radzie UE i po raz kolejny ma zaszczyt wyrazić podziękowania Radzie UE za jej ciągłą współpracę i wsparcie związane z codziennym wykonywaniem zadań Stałego Przedstawicielstwa. W świetle przyjaznej atmosfery oraz sprzyjającej współpracy między Radą UE a Stałym Przedstawicielstwem, Przedstawicielstwo pragnie zwrócić uwagę Komisji Europejskiej na następującą kwestię:

Republika Czeska podjęła decyzję o formalnym notyfikowaniu państwom, które pomimo tego, iż Republika Czeska jest Państwem Członkowskim UE od dnia 1 maja 2004 r., ciągle stosują jednostronny obowiązek wizowy wobec obywateli czeskich oraz w przypadkach, kiedy intensywne negocjacje dwustronne, jak również posiedzenia, które odbyły się na szczelbu UE, nie przyniosły żadnych rezultatów.

Za pomocą niniejszego pisma, w oparciu o art. 1 ust. 4 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu, Republika Czeska notyfikuje Brunei, które jest państwem stosującym jednostronny obowiązek wizowy wobec obywateli czeskich.

W związku z tym, iż uznaje się zasadę wzajemności wizowej za delikatną kwestię na szczelbu politycznym, Republika Czeska wierzy, że w oparciu o klauzulę solidarności zawartą w wyżej wymienionym rozporządzeniu, stosowne kroki zostaną podjęte natychmiastowo, aby zagwarantować jednakowe procedury i wzajemny system podczas przekraczania granic, o których mowa, stosowane wobec wszystkich obywateli UE z jednej strony i obywateli Brunei z drugiej.

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Czeskiej przy Unii Europejskiej korzysta z możliwości i ponownie zapewnia Radę UE o swoim najwyższym poważaniu i przyjaźni.

Javier SOLANA

*Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel
Sekretariat Generalny Rady Unii Europejskiej
Rada Unii Europejskiej*

Luc FRIEDEN

*Minister Sprawiedliwości, Minister Skarbu i Budżetu, Minister Obrony
Luksemburg*

Franco FRATTINI

*Wiceprzewodniczący
Komisarz ds. Sprawiedliwości, Wolności i Bezpieczeństwa*

24 maja 2005 r.
nr ref.: 3647/2005

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Czeskiej przy UE składa wyrazy uznania Radzie UE i po raz kolejny ma zaszczyt wyrazić podziękowania Radzie UE za jej ciągłą współpracę i wsparcie związane z codziennym wykonywaniem zadań Stałego Przedstawicielstwa. W świetle przyjaznej atmosfery oraz sprzyjającej współpracy między Radą UE a Stałym Przedstawicielstwem, Przedstawicielstwo pragnie zwrócić uwagę Komisji Europejskiej na następującą kwestię:

Republika Czeska podjęła decyzję o formalnym notyfikowaniu państwom, które pomimo tego, iż Republika Czeska jest Państwem Członkowskim UE od dnia 1 maja 2004 r., ciągle stosują jednostronny obowiązek wizowy wobec obywateli czeskich oraz w przypadkach, kiedy intensywne negocjacje dwustronne, jak również posiedzenia, które odbyły się na szczelbu UE, nie przyniosły żadnych rezultatów.

Za pomocą niniejszego pisma, w oparciu o art. 1 ust. 4 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu, Republika Czeska notyfikuje Kanadzie, która jest państwem stosującym jednostronny obowiązek wizowy wobec obywateli czeskich.

W związku z tym, iż uznaje się zasadę wzajemności wizowej za delikatną kwestię na szczelbu politycznym, Republika Czeska wierzy, że w oparciu o klauzulę solidarności zawartą w wyżej wymienionym rozporządzeniu, stosowne kroki zostaną podjęte natychmiastowo, aby zagwarantować jednakowe procedury i wzajemny system podczas przekraczania granic, o których mowa, stosowane wobec wszystkich obywateli UE z jednej strony i obywateli Kanady z drugiej.

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Czeskiej przy Unii Europejskiej korzysta z możliwości i ponownie zapewnia Radę UE o swoim najwyższym poważaniu i przyjaźni.

Javier SOLANA

*Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel
Sekretariat Generalny Rady Unii Europejskiej
Rada Unii Europejskiej*

Luc FRIEDEN

*Minister Sprawiedliwości, Minister Skarbu i Budżetu, Minister Obrony
Luksemburg*

Franco FRATTINI

*Wiceprzewodniczący
Komisarz ds. Sprawiedliwości, Wolności i Bezpieczeństwa*
